

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 1212/2012

(2012. gada 17. decembris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2535/2001, (EK) Nr. 917/2004, (EK) Nr. 382/2008, (EK) Nr. 748/2008, (EK) Nr. 810/2008 un (EK) Nr. 610/2009 attiecībā uz paziņošanas pienākumiem lauksaimniecības tirgu kopīgajā organizācijā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 192. panta 2. punktu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas 2009. gada 31. augusta Regulā (EK) Nr. 792/2009, ar ko nosaka kārtību, kādā dalībvalstis Komisijai paziņo informāciju un dokumentus, kas pieprasīti, īstenojot tirgu kopīgo organizāciju, tiešo maksājumu režīmu, lauksaimniecības produktu veicināšanas pasākumus, kā arī režīmus, ko piemēro attālākajiem reģioniem un Egejas jūras nelielajām salām <sup>(2)</sup>, izklāstīti vienoti noteikumi par to, kā dalībvalstu kompetentās iestādes paziņo Komisijai informāciju un ziņo par dokumentiem. Minētajos noteikumos jo īpaši ir ietverts dalībvalstu pienākums izmantot informācijas sistēmas, kuras Komisija nodevusi to rīcībā, un to iestāžu un privātpersonu piekļuves tiesību validēšana, kas pilnvarotas sūtīt paziņojumus. Turklāt minētajā regulā noteikti vienoti principi, kas attiecas uz informācijas sistēmām, lai tās ilgtermiņā garantētu dokumentu autentiskumu, integritāti un salasāmību un nodrošinātu personas datu aizsardzību.

(2) Atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 792/2009 pienākums izmantot informācijas sistēmas saskaņā ar minēto regulu ir jāparedz regulās, ar kurām nosaka konkrētu paziņošanas pienākumu.

(3) Komisija ir izstrādājusi informācijas sistēmu, kas ļauj elektroniski pārvaldīt dokumentus un procedūras gan tās iekšējā darba procedūrā, gan attiecībās ar iestādēm, kas iesaistītas kopējā lauksaimniecības politikā.

(4) Tiek uzskatīts, ka ar šīs sistēmas palīdzību saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 792/2009 var izpildīt vairākus paziņošanas pienākumus, — konkrētāk, tos, kas paredzēti Komisijas 2001. gada 14. decembra Regulā (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un

tarifu kvotu atvēršanu <sup>(3)</sup>, Komisijas 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 917/2004 par sīki izstrādātiem noteikumiem, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 797/2004 par pasākumiem, lai uzlabotu biškopības produktu ražošanas un tirdzniecības vispārējos nosacījumus <sup>(4)</sup>, Komisijas 2008. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 382/2008 par importa un eksporta licenču piemērošanas noteikumiem liellopu [un teļa] gaļas nozarē <sup>(5)</sup>, Komisijas 2008. gada 30. jūlija Regulā (EK) Nr. 748/2008, ar ko atver un paredz pārvaldīt importa tarifu kvotu saldētai liellopu plānajai diafragmai, kura atbilst KN kodam 0206 29 91 <sup>(6)</sup>, Komisijas 2008. gada 11. augusta Regulā (EK) Nr. 810/2008, ar ko atver tarifu kvotas augstas kvalitātes svaigai, atdzesētai un saldētai liellopu gaļai un saldētai bifeļu gaļai <sup>(7)</sup>, un Komisijas 2009. gada 10. jūlija Regulā (EK) Nr. 610/2009, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus tarifu kvotas piemērošanai Čīles izcelsmes liellopu gaļai un teļa gaļai <sup>(8)</sup>.

(5) Efektīvas administratīvās pārvaldības labā un ņemot vērā pieredzi, dažus paziņojumus vajadzētu minētajās regulās vai nu vienkāršot un precizēt, vai tos svītrot.

(6) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 2535/2001, (EK) Nr. 917/2004, (EK) Nr. 382/2008, (EK) Nr. 748/2008, (EK) Nr. 810/2008 un (EK) Nr. 610/2009.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Regulu (EK) Nr. 2535/2001 groza šādi:

1) regulas 10. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Dalībvalstis paziņo Komisijai savus sarakstus ar tādiem apstiprinātiem importētājiem, kuri iedalīti apstiprinātos importētājos, kuri devuši savu piekrišanu saskaņā ar 2. punktu, un pārējos apstiprinātos importētājos. Minētajā paziņojumā iekļauts apstiprināto importētāju apstiprinājuma numurs, nosaukums, adrese, tālruna numurs un e-pasta adrese.”;

<sup>(3)</sup> OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 163, 30.4.2004., 83. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 115, 29.4.2008., 10. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 202, 31.7.2008., 28. lpp.<sup>(7)</sup> OV L 219, 14.8.2008., 3. lpp.<sup>(8)</sup> OV L 180, 11.7.2009., 5. lpp.<sup>(1)</sup> OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.

2) regulas 39. pantu svītros;

3) regulas 40. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Dalībvalstis paziņo Komisijai par veiktās kontroles rezultātiem par katru ceturksni atbilstoši IV pielikumam līdz nākamā mēneša 10. datumam. Paziņojumā ir šāda informācija:

a) vispārīga informācija:

- i) sviesta ražotāja nosaukums;
- ii) partijas identifikācijas kods;
- iii) partijas lielums kilogramos;
- iv) pārbaudes datums (diena/mēnesis/gads);

b) svāra pārbaude:

- i) izlases parauga lielums (kastu skaits);
- ii) dati par vidējo vērtību:
  - tīrsvara vidējā aritmētiskā vērtība kilogramos kastē (norādīta IMA 1 sertifikāta 9. ailē);
  - tīrsvara vidējā aritmētiskā vērtība kilogramos izlases kastēs;
  - vai tīrsvara vidējā aritmētiskā vērtība, kas noteikta Savienībā, norāda uz ievērojamu atšķirību no deklarētās vērtības (N = nē, J = jā);

iii) dati attiecībā uz standartnovirzi:

- tīrsvara standartnovirze kilogramos kastē (norādīta IMA 1 sertifikāta 9. ailē);
- tīrsvara standartnovirze (kilogramos) izlases kastēs;
- vai tīrsvara standartnovirze, kas noteikta Savienībā, norāda uz ievērojamu atšķirību no deklarētās vērtības (N = nē, J = jā);

c) tauku satura pārbaude:

- i) izlases parauga lielums (kastu skaits);
- ii) dati attiecībā uz vidējo vērtību:
  - tauku satura vidējā aritmētiskā vērtība (tauku %) izlases kastēs,
  - vai tauku satura vidējā aritmētiskā vērtība, kas noteikta Savienībā, pārsniedz 84,4 % (N = nē, J = jā).”;

4) regulas 45. pantu aizstāj ar šādu:

“45. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1301/2006 4. pantu dalībvalstis sniedz Komisijai sīku informāciju par produktu apjomu, kas importa tarifu kvotu ietvaros laisti brīvā apgrozībā.”;

5) iekļauj šādu 45.a pantu:

“45.a pants

Paziņojumus, kas minēti šajā regulā, izņemot tos, kas minēti 15. pantā, 35.a panta 1. punktā un 45. pantā, sniedz saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 792/2009 (\*).

(\*) OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.”;

6) regulas V un XIV pielikumu svītros.

2. pants

Regulu (EK) Nr. 917/2004 groza šādi:

1) regulas 1. pantu aizstāj ar šādu:

“1. pants

Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 (\*) 105. pantā minētajās valstu programmās (turpmāk “biškopības programmas”):

a) apraksta nozares stāvokli, radot iespējas regulāri atjaunināt struktūras datu izpēti, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1234/2007 107. pantā, iekļauj jo īpaši šādas ziņas:

- i) biškopju kopējais skaits;
- ii) profesionālo biškopju skaits ar vairāk nekā 150 stropiem katrā;
- iii) stropu kopējais skaits;
- iv) medus ražošanas;
- v) programmas mērķu saraksts;

b) sīki apraksta paredzētos pasākumus, norādot paredzamās izmaksas un finansēšanas plānu sadalījumā pa gadiem valsts un reģionālā līmenī, saskaņā ar šādām pozīcijām:

- i) tehniskais atbalsts biškopjiem;
- ii) varroatozes apkarošana;
- iii) ceļojošās dravniecības racionalizācija;
- iv) medus analīzes;
- v) bišu skaita atjaunināšana saimē;
- vi) lietišķie pētījumi;

c) norāda piemērojamās normatīvos un administratīvos aktus;

d) uzskaita pārstāvības organizācijas un biškopības kooperatīvus, kas sadarbojas ar dalībvalsts kompetento iestādi, izstrādājot biškopības programmas;

e) nosaka biškopības programmas uzraudzības un novērtēšanas noteikumus.

(\*) OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.”;

2) regulas 6. panta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Katru gadu līdz 15. decembrim dalībvalstis nosūta Komisijai kopsavilkumu par izdevumu izpildi sadalījumā pēc pozīcijām, kas minētas 1. panta b) apakšpunktā.”;

3) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

Šajā regulā minētos paziņojumus sniedz saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 792/2009 (\*).

(\*) OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.”

### 3. pants

Regulu (EK) Nr. 382/2008 groza šādi:

1) regulas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

1. Katru mēnesi vēlākais līdz 10. datumam dalībvalstis Komisijai par katru izcelsmes valsti paziņo produktu daudzumus, produkta svaru kilogramos vai dzīvnieku skaitu, par kuriem iepriekšējā mēnesī ir izsniegtas licences importa kvotu ietvaros.

2. Katru gadu vēlākais līdz 31. oktobrim dalībvalstis Komisijai par katru izcelsmes valsti paziņo produktu daudzumus, produkta svaru kilogramos vai dzīvnieku skaitu, par kuriem ir izsniegtas importa licences laika posmā no iepriekšējā gada 1. jūlija līdz attiecīgā gada 30. jūnijam un kuras nav tikušas izmantotas importa kvotu ietvaros.

3. Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 1301/2006 (\*) 4. pantu dalībvalstis sniedz Komisijai informāciju par produktu daudzumiem, kas laisti brīvā apgrozībā.

(\*) OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.”;

2) regulas 7. pantu aizstāj ar šādu:

“7. pants

Paziņojumus, kas minēti 6. panta 1. un 2. punktā, sniedz, izmantojot produktu kategorijas, kas norādītas V pielikumā.”;

3) regulas 16.a pantu aizstāj ar šādu:

“16.a pants

Šajā regulā minētos paziņojumus, izņemot 6. panta 3. punktā minētos paziņojumus, sniedz saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 792/2009 (\*).

(\*) OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.”;

4) svītro II, III un IV pielikumu.

### 4. pants

Regulu (EK) Nr. 748/2008 groza šādi:

(1) regulas 8. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Vēlākais tā mēneša septiņpadsmitajā dienā, kurā iesniegti pieteikumi, dalībvalstis Komisijai par katru izcelsmes valsti paziņo kopējo daudzumu, uz kuru attiecas pieteikumi.

3. Importa licences izdod no 25. datuma un ne vēlāk kā līdz tā mēneša beigām, kurā iesniegti pieteikumi.”;

2) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta otrās daļas noteikumiem, dalībvalstis Komisijai paziņo:

a) vēlākais 10. augustā produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, par kuriem iepriekšējā mēnesī izdotas importa licences attiecībā uz daudzumiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā;

b) vēlākais 31. augustā, kas seko katra importa tarifu kvotas perioda beigām, produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, par kuriem iepriekšējā importa tarifu kvotas periodā izdotas importa licences attiecībā uz daudzumiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā;

c) vēlākais 31. oktobrī, kas seko katra importa tarifu kvotas perioda beigām, produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, uz ko attiecas neizmantotas vai daļēji izmantotas importa licences, atbilstoši starpībai starp daudzumiem, kuri norādīti importa licences otrā pusē, un daudzumiem, par kuriem licences izsniegtas.

2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1301/2006 4. pantu dalībvalstis paziņo Komisijai sīku informāciju par produktu daudzumiem, kas laisti brīvā apgrozībā.”;

b) šā panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Paziņojumus par daudzumiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā, sniedz saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 792/2009 (\*).

(\*) OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.”;

(3) regulas IV, V un VI pielikumu svītro.

### 5. pants

Regulu (EK) Nr. 810/2008 groza šādi:

(1) regulas 5. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Vēlākais tā mēneša desmitajā dienā, kurā iesniegti pieteikumi, dalībvalstis Komisijai par katru izcelsmes valsti paziņo kopējo daudzumu, uz kuru attiecas pieteikumi.

3. Importa licences izdod no 17. datuma un vēlākais līdz 21. datumam tai mēnesī, kurā iesniegti pieteikumi. Katrā izsniegtajā licencē precīzē attiecīgo daudzumu atbilstīgi KN kodam vai KN kodu grupai.”;

2) regulas 11. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1301/2006 4. pantu dalībvalstis paziņo Komisijai sīku informāciju par produktu daudzumiem, kas laisti brīvā apgrozībā.”;

b) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Paziņojumus par daudzumiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā un 2. panta a) līdz e) punktā un g) punktā, sniedz saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 792/2009 (\*).

(\*) OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.”;

(3) regulas IV, V un VI pielikumu svīturo.

6. pants

Regulu (EK) Nr. 610/2009 groza šādi:

(1) regulas 10. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1301/2006 4. pantu dalībvalstis paziņo Komisijai informāciju par produktu daudzumu, kas laisti brīvā apgrozībā.

3. Šā panta 1. punktā minētos paziņojumus sagatavo saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 792/2009 (\*) un izmanto produktu kategorijas, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 382/2008 V pielikumā.

(\*) OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.”;

(2) regulas V, VI un VII pielikumu svīturo.

7. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2013. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 17. decembrī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO